

ITDECTBB10

TELÉFONO DIGITAL INALÁMBRICO

DIGITAL WIRELESS TELEPHONE



MANUAL DE USUARIO
USER GUIDE
GUIA DE UTENTE
GUIDE D'UTILISATION

ITDECTBB10



ÍNDICE DE CONTENIDOS

- FAMILIARIZARSE CON SU TELÉFONO....4
- INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD....4
- CARACTERÍSTICAS DE SU ITDECTBB10....4
- PANTALLA LCD Y TECLADO, DESCRIPCIÓN Y FUNCIONES....5
- DIAGRAMA DEL TELÉFONO Y LA BASE....6
  Mapa de caracteres en el teclado....7
- INSTALACIÓN....8
- NAVEGACIÓN A TRAVÉS DEL MENÚ DE SU TELÉFONO....8
- OPERACIONES DE LA AGENDA....9
- REGISTRO DE LLAMADAS....10
  Operaciones con las listas de registro de llamadas....10
- CONFIGURACIONES DE LA BASE....10
  Eliminar teléfono....10
  Modo de marcación....10
  Tiempo flash....11
  Modificar PIN....11
  Resetear la base a la configuración de fábrica....11
- CONFIGURACIONES DEL TERMINAL....11
  Alarma....11
  Configuración del timbre....11
  Configuración del tono....11
  Establecer el idioma de la interfaz....12
  Nombre del terminal....12
  Respuesta automática....12
  Restricción de llamadas....12
  Fecha y hora....12
  Contraste de la pantalla....12
  Seleccionar base....12
  Devolver el terminal a su configuración de fábrica....12
- REGISTRO DEL TELÉFONO....12
- OPERACIONES Y ACCIONES USUALES....13
  Manos Libres y control de volumen....13
  Pasar a modo privado....13
  Identificación de llamadas....13
  Rellamada....13
  Pre-marcación....14
  Intercomunicador....14
  Transferencia de llamada y conferencia....14
  Bloquear / Desbloquear el teclado....14
- SOLUCIÓN DE PROBLEMAS....14
- DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Y GARANTÍA....15



FAMILIARIZARSE CON SU TELÉFONO

Gracias por adquirir este teléfono inalámbrico ITDECTBB10. Para sacar el mayor rendimiento posible a su nuevo teléfono, le recomendamos que lea con atención este manual antes de empezar a usarlo. Por favor, cargue la batería durante al menos 12 horas antes de empezar a utilizar su ITDECTBB10.

Instrucciones de seguridad

Antes de comenzar con su teléfono, deberá tomar las siguientes precauciones para evitar el riesgo de incedio, cortocircuitos o descargas eléctricas que puedan afectar a la salud de las personas:

- Lea, entienda y siga las instrucciones de este manual.
- Desconecte el producto de la pared antes de limpiarlo. No use productos líquidos o aerosoles para su limpieza. Con un trapo ligeramente humedecido bastará.
- No coloque el aparato sobre superficies inestables.
- No sobrecargue las conexiones eléctricas, evite el abuso de multiplicadores o ladrones.
- No intente nunca introducir ningún tipo de objeto a través de la carcasa del teléfono, ya que corre el riesgo de descargas eléctricas o de contacto con ciertas partes de la circuitería del teléfono que podrían causar fuego o electro choque.
- No rocíe el aparato o cualquiera de sus componentes con ningún tipo de líquido.
- Intente evitar mover o desconectar el teléfono durante una tormenta intensa, ya que, aunque remoto, puede existir riesgo de atraer rayos y truenos.
- Los intentos por reparar un mal funcionamiento del teléfono, o la tentativa de explorar su circuitería e interiores, además de acabar con su garantía de compra, pueden resultar de riesgo. Para una exploración o reparación no dañina, llévelo a un servicio técnico.

Características de su ITDECTBB10

- Compatible con audífonos
- Teclado con botones de gran tamaño
- LED luminoso de aviso de llamada en la base. Altavoz
- Pantalla retroiluminada LCD con 3 líneas y juego de caracteres alfanuméricos.
- Puede enlazar hasta 4 unidades DECT a esta base.
- Interfaz con 8 idiomas disponibles: español, inglés, portugués, francés, italiano, alemán, ruso y turco.
- Función rellada, pre-llamada, edición de registros.
- Guarda la información de las últimas 30 llamadas recibidas y 10 enviadas.
- Agenda con 150 nombres y números
- “Conference Call” y transferencia - con terminales extra.
- 10 tonos de llamada seleccionables y asignables a contacto.
- Volumen ajustable para tono de llamada, altavoz y auricular.
- Reloj con función de alarma.
- Modo de llamada Tono/Pulso seleccionable.
- Tiempo flash seleccionable entre 100/300/600/1000ms.
- Modo de respuesta automática o manual a elegir.
- Restricción de llamadas.
- Función MUTE (silencio) y bloqueo de teclado
- ECO mode: bajas emisiones en modo espera.



Pantalla LCD y teclado, descripción y funciones



Icon	Description	Function
	ANTENA	El icono de Antena siempre estará presente en la pantalla. Da información acerca de la intensidad de la señal, parpadea cuando se pierda el registro de la base, o cuando el RSSI sea bajo
	DESCOLGADO	Se muestra al pulsar la tecla
	ALARMA	El icono de alarma se mostrará (sin parpadeo) cuando se haya establecido una alarma. Cuando la alarma se active, el icono de alarma parpadeará rápidamente hasta que ésta sea desactivada
	SILENCIO	Se muestra cuando se activa el modo silencionso
	AGENDA	Se muestra al revisar las entradas de la Agenda
	ALTAVOZ	Se muestra cuando la function Manos libres está activada
	CID	Cuando la nueva llamada entrante, llamada perdida o no leída, parpadea.
	BATERÍA	Indica la cantidad de carga de la batería
	BLOQUEO	Indica cuando el teclado está bloqueado
	INT	Indica cuando la llamada es interna.

Diagrama del teléfono y la base

① ALTAVOZ	⑤ HABLAR	⑨ INTERNO	⑬ LOCALIZADOR
② LCD	⑥ ACEPTAR	⑩ REGISTRAR TERMINAL	⑭ EN USO / CARGA
③ ARRIBA	⑦ ABAJO	⑪ COLGAR / APAGAR	⑮ ENTRADA DE LÍNEA
④ PAUSA/ RELLAMADA	⑧ TECLADO NUMÉRICO	⑫ AGENDA	⑯ ENTRADA DE ALIMENTACIÓN

ICONO	DESCRIPCIÓN	DESCRIPCIÓN
	HABLAR	En espera, pulse este icono antes de iniciar la marcación.
	MANOS LIBRES	En espera, pulse una vez para activar el modo manos libres
OK	ACEPTAR OK/MUTE	En espera, entra en el menu. Al pulsar OK aceptas la seleccion. Durante una llamada, se pulsa y se activa la función Silencio. (MUTE)
	COLGAR/ APAGAR	En conversación, pulse una vez para colgar. Mantenga pulsado este botón en modo espera para apagar el terminal.
	AGENDA /ATRÁS	Puede acceder a la Agenda durante el modo espera o en conversación puls esta tecla. Tiene la función “atras” durante la navegación en el menu.
∧	**ARRIBA**	Para moverse a través el menu (arriba) Para subir el volumen. Revisar llamadas entrantes, salientes y números de teléfono.
∨	**ABAJO**	Para moverse a través el menu (abajo) Para bajar el volumen. Revisar llamadas entrantes, salientes y números de teléfono.
R/C	**FLASH/BORRAR**	Pulsando la tecla se borra la memoria. Borra el caracter seleccionado de la pantalla.
RD/P	**RELLAMADA /PAUSA**	En modo en espera, re-llama al ultimo marcado pulsando una vez. Tanto en modo en espera como en podo conversación, realizará una pausa cuando sea pulsado tras la introducción de un número de teléfono.
*	**BLOQUEO**	Manteniendo pulsado se bloquea el teclado. También puede ser usado para establecer conferencias.
#	**ALMOHADILLA**	Ademas de para introducir caracteres alfanuméricos, al manter pulsada esta tecla se activa el modo silencio.
	REGISTRAR	Identifica el terminal, Registra el terminal en la base (enlaza el terminal a la base)
INT	**INTERCOM**	Para establecer una llamada interna con otro terminal.

2 INSTALACIÓN

- Conecte el cable del adaptador en la conexión de alimentación trasera de la base.
- Conecte el adaptador a la toma de corriente.
- Conecte el cable de conexión telefónica a la base.
- Introduzca en el terminal las pilas recargables y colóquelo sobre la base.
- Para encender el aparato, mantenga pulsada la tecla ☎

* El adaptador de alimentación es el dispositivo de desconexión del equipo, la base de toma de corriente debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible.
* Las pilas deben ser cargadas a través de la base por primera vez durante al menos 12 horas seguidas para acrecentar su tiempo de vida y conseguir un funcionamiento óptimo.
* Por defecto, la clave del terminal (o PIN) es “0000”.

3 NAVEGACIÓN A TRAVÉS DEL MENÚ DE SU TELÉFONO

Con el teléfono en espera, pulse OK para entrar en el menú. Encontrará 5 apartados dentro del menú: Agenda, Registro de llamadas, Configuración de la base, Configuración del terminal y Registro.

- Pulse las teclas arriba/abajo para moverse a través de las diferentes categorías.
- Pulse OK para entrar en ellas o aceptar la configuración correspondiente.
- Pulse la tecla “Colgar” para salir completamente del menú o la tecla “Agenda” para volver al menú anterior.

Árbol de contenidos del menú.

AGENDA: - Lista - Nuevo contacto - Editar Registro - Borrar Registro - Borrar todo - Estado de la memoria.	REGISTRO DE LLAMADAS: - Perdidas - Recibidas - Marcadas	CONFIGURACIÓN BASE: - Borrar Terminal - Modo de marcación - Tiempo Flash - Modificar PIN - Nº por defecto
CONFIGURACIÓN DEL TERMINAL: - Alarma - Configuración de timbre - Configuración de tono - Idioma - Nombre del terminal - Auto-respuesta	 - Restricción de llamada - Fecha y hora - Contraste de pantalla - Seleccionar base - PIN por defecto	REGISTRO: - Base1 (2,3,4)



4 OPERACIONES DE LA AGENDA

Cada terminal tiene su propia agenda, independiente de otros posibles terminales. Pueden introducirse hasta 150 entradas. Puede asignar una melodía a cada contacto, a elegir entre 10 disponibles.
Pulse OK y use las teclas de dirección para acceder a “Agenda” pulsando “OK” para aceptar.

LISTA: Esta opción permitirá al usuario revisar la lista de registros guardados en el terminal. Desde ésta lista puede llamar, borrar o editar los registros.
NUEVA ENTRADA: Pulse las teclas de dirección para seleccionar NUEVA. Esta función permitirá al usuario agregar un nuevo contacto.
1- Si la memoria de la agenda está llena, se lo mostrará a través de un mensaje en la pantalla.
2- Si la escritura está disponible, el cursor parpadeará para que comience a introducir los datos.
3- Para corregir un caracter, pulse R/CLR
4- Navegue a través del menú para seleccionar la melodía personalizada para ese contacto.
5-Tras completar los campos requeridos para crear un contacto, pulse la tecla OK para confirmar el nuevo registro.

Mapa de caracteres en el teclado

Nº TOQUES / TECLA	1	2	3	4	5
1	+	--	/	1	
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
*	*				
0	espacio	–	0		
#	#				

EDICIÓN DE REGISTROS: Navegue a través del menú con las teclas de dirección y seleccione "Editar Registro" para modificar cualquier valor de un contacto determinado guardado en su agenda.

1- Pulse OK para entrar. El primer registro de la Agenda será mostrado.

2- Pulse las teclas arriba/abajo para seleccionar el registro que desea editar. Una vez seleccionado, podrá cambiar las variables de Nombre, Número y Melodía de llamada asignada.

BORRAR UNA ENTRADA: Seleccione "BORRAR" en el menú para eliminar una entrada.

BORRAR TODOS: Seleccione "BOR.TODO" en el menú para eliminar por completo todos los registros de la agenda.

ESTADO DE MEMORIA: Esta opción le muestra el número total de contactos memorizados en la agenda en relación con el número total de memorias disponibles. (Por ejemplo, si ha guardado 5 contactos en la Agenda, la pantalla le mostrará "5/150", en donde 5 es el total de contactos guardados y 150 el total de memorias de las que el teléfono dispone)

 5 REGISTRO DE LLAMADAS

Acceda al menú "LLAMADAS" pulsando OK. Dentro de este menú encontrará la posibilidad de revisar las llamadas perdidas, recibidas y realizadas moviéndose a través de las opciones del menú.

Al acceder a cualquiera de éstos registros, la pantalla le mostrará la lista en orden inverso (las más recientes en primer lugar). Si el teléfono no dispone de registros, se mostrará la leyenda "Vacío").

Operaciones con las listas de registro de llamadas:

Puede guardar una entrada de la lista de llamadas en la Agenda, borrar ese registro o borrar todos los registros dentro de un apartado (recibidas, realizadas o perdidas) si mientras se encuentra en uno de los registros pulsa OK y elige entre "A.AGENDA", "BORRAR" o "BOR. TODO".

 6 CONFIGURACIONES DE LA BASE

Para acceder y definir los ajustes de la base, debe acceder a la sección del menu "BASE", pulsando OK y navegando a través de las teclas de dirección. Puede establecer los siguientes valores o realizar las siguientes acciones dentro de este apartado:

Eliminar teléfono:

Si selecciona BORRA.PT, eliminará el registro del terminal con la base (es decir, romperá el enlace entre el terminal y la base, con lo que no podrá realizar ninguna operación telefónica de manera temporal y hasta que vuelva a registrar de nuevo el terminal a la base).

Para completar el proceso de eliminación, es necesario que introduzca el PIN de cuatro cifras que se le requerirá cada vez que intente establecer cambios relevantes en la configuración tanto de la base como del terminal/terminales inalámbricos. Por defecto este número de seguridad es "0000".

Modo de marcación

En "MARCADO" puede seleccionar entre "TONOS" y "PULSOS" el modo de marcación del teléfono. El valor por defecto es el de "TONOS".

Tiempo flash
En “TIEMPO.R” puede seleccionar entre 100/300/600 y 1000 ms.

Modificar el PIN:
Seleccione el valor “MODI.PIN” para cambiar el número de seguridad establecido por defecto. En la pantalla LCD aparecerá la leyenda “PIN?”. Deberá entonces introducir el número PIN y pulsar OK. Una vez aceptado, podrá establecer el nuevo código. Introdúzcalo por partida doble y pulse el botón OK para validar los cambios.

Resetear la base a la configuración de fábrica
Acceda a la opción “RESET BS” y pulse OK. Se le pedirá que escriba el código de seguridad o PIN. Si el código es correcto, los ajustes de la base volverán a los establecidos por defecto.



CONFIGURACIONES DEL TERMINAL

Acceda al menú de configuración del teléfono a través del menú principal, seleccionando la opción “PORTATIL”. Dentro de este apartado podrá realizar las siguientes operaciones:

Alarma
Puede establecer una alarma para que el teléfono suene a una hora determinada.

1- Acceda al apartado “ALARMA” y seleccione entre “ALAR.ON” o “ALAR.OFF” para definir el estado de la alarma. Pulse OK para confirmar la selección.
2- Establezca la hora en la que quiere que la Alarma se active. Utilice las teclas de dirección para definir los valores hora/minuto/AM-PM y la tecla OK para confirmar
3- Seleccione entre “REPE.OFF” o “REPE.ON” para activar o desactivar la opción “Snooze” (que permite desactivar la alarma de manera temporal al tocar cualquier tecla -excepto la tecla - volviendo a sonar la alarma al cabo de 6 minutos)
4- Para desactivar la alarma, mantenga pulsada la tecla .

Configuración del timbre
Puede seleccionar entre 10 melodías disponibles y configurar los valores de llamada interna y externa: el volumen del tono, la melodía asignada.
En “AJ.TIMBR” acceda al apartado TIMB.INT/ TIMB.EXT para establecer los valores de sonido. Una vez en el menú deseado, pulse OK para establecer los valores de VOLUMEN o MELODÍA.

- Puede seleccionar entre 5 intensidades de volumen.
- Puede seleccionar “SILENCION” para que el teléfono funcione en modo silencioso.
- Puede navegar entre 10 tonos de llamada diferentes y seleccionar el que más le guste.
- Recuerde que la tecla “OK” valida la selección y la tecla “AGENDA” sirve para volver atrás.

Configuración del tono
Acceda a la configuración de “AJ.TONO” para establecer los siguientes valores:
1- Batería Baja
2- Teléfono fuera del alcance de la base.
3- Tono emitido al pulsar una tecla.

Establecer el idioma de la interfaz

En "IDIOMA" puede elegir entre ENGLISH (Inglés), DEUTSCH (Alemán), FRANÇAIS (Francés), ITALIANO (Italiano), ESPAÑOL (Español), PORTUGUES (Portugués), PYCCKNÑ (Ruso) o TÜRKÇE (Turco).

Nombre del terminal

Establezca el nombre del terminal accediendo a esta opción "NOMBRE". Utilice la tecla R/CLR para borrar caracteres y las teclas ARRIBA/ABAJO para moverse entre los caracteres. Una vez introducido el nombre deseado, pulse OK para validar.

Respuesta automática

El terminal puede ser configurado para que acepte una llamada entrante automáticamente al estar colocado sobre la base cargadora. Esta opción está por defecto desactivada, y si desea activarla no tiene más que en "AUTO RES" seleccionar el valor "Encender" y pulsar OK para aceptar.

Restricción de llamadas

La restricción de llamadas le permite bloquear las llamadas salientes a hasta 4 números configurados por usted. Por defecto, este valor se encuentra vacío y por tanto desactivado. Para activarlo, y tras introducir el código PIN, tendrá que seleccionar en "RESTRIC." el valor "Encender". Puede establecer hasta 4 números restringidos en la memoria del teléfono.

Fecha y hora

Acceda a esta configuración para establecer la fecha y la hora correspondiente en el terminal. Use las teclas de dirección Arriba y Abajo para seleccionar en "FEC-HORA" los valores deseados, y pulse OK para validar la selección.

Contraste de la pantalla

En "CONTRASTE" puede seleccionar el nivel de contraste de la pantalla LCD de entre 8 valores de intensidad.

Seleccionar base

En "SELEC.BS" el terminal inalámbrico le permitirá ser conectado hasta a 4 bases guardadas en memoria. También puede establecer que el enlace con la base sea automático.

Devolver el terminal a su configuración de fábrica

Acceda a la opción "Reiniciar teléfono" para devolver los valores por defecto al aparato. Para realizar esta operación se le pedirá que introduzca el PIN, que por defecto es "0000".

 8 REGISTRO DEL TELÉFONO

Acceda al apartado del menú "REGISTRO" navegando a través de las teclas de dirección y pulsando OK. Puede conectar hasta 4 terminales a la misma base, así como 4 bases pueden ser registradas en la memoria de un mismo terminal inalámbrico. Por defecto, el registro o enlace del terminal inalámbrico que haya adquirido, encontrará la base y se registrará en ella de manera automática, sin necesidad de que usted tenga que tomar acción alguna.

Puede llevar a cabo el proceso de registro de la siguiente manera:
1- Acceda al menú registro y seleccione una de las bases a la que quiere registrar el terminal.
2- Valide la selección de la base pulsando “OK”.
3- Introduzca el código PIN y valide la introduccion pulsando “OK”.
4- Espere a que el mensaje “BUSCANDO” aparezca en la pantalla.

5- Acuda a la base a la que ha registrado el teléfono y mantenga pulsada la tecla •))) que se encuentra en ella hasta que escuche un tono de confirmación. Significará que el registro se ha completado de manera satisfactoria.

Notas acerca del proceso de registro:
- Si el teléfono no se registra correctamente en un espacio de tiempo determinado, volverá al estado reposo.
- Puede repetir los pasos anteriores para registrar otros terminales a la misma base.
- El botón •))) que se encuentra en la base cargadora también sirve para localizar un teléfono que haya sido registrado y se encuentre extraviado. Al pulsar el botón, el terminal emitirá un pitido intermitente que puede ayudarle a encontrar su ubicación.

 OPERACIONES Y ACCIONES USUALES

Manos Libres y control de volumen.

Pulse la tecla para comenzar una llamada a través del manos libres, o contestar una llamada recibida a través de la misma función. Durante el transcurso de cualquier llamada que esté siendo realizada a través del método Manos Libres, podrá ajustar el volumen del altavoz pulsando las teclas de dirección Arriba/Abajo.

Pasar a modo privado.

En “SILENCIO” puede silenciar la entrada de audio a través del terminal durante una llamada en curso para evitar que al otro lado de la línea puedan escuchar una conversación paralela. Para pasar a este modo privado no tendrá más que pulsar la tecla OK y hacer lo mismo para volver a la normalidad.

Identificación de llamadas

La función de identificación de llamadas puede depender de los servicios que tenga contratados con su operador, y en algunos casos puede suponer cargos extraordinarios en la factura de su servicio telefónico. Durante una llamada entrante, puede ver el número de teléfono que remite la llamada en la pantalla del terminal, y esta función está activa de manera automática.

Rellamada

Cuando ha intentado realizar una llamada a un número de teléfono que está comunicando, puede volver a lanzar la misma llamada. Deberá pulsar la tecla o para iniciar la secuencia de llamada - dependiendo de si quiere ejecutarla normalmente o a través del manos libres. Pulse entonces la tecla RD/P para rellamar al último número marcado.

Pre-marcación
La función de pre-marcación, activada por defecto, le permite editar el número de teléfono que está introduciendo antes de iniciar la marcación. Pulse R/CLR para borrar números y o para lanzar la llamada.

Intercomunicador
Active la función intercomunicador pulsando la tecla INT. Esta función sólo está disponible para una red de dos o más terminales registrados a la misma base.
Para iniciar una llamada a través de INT, pulse la tecla y seleccione el número de terminal con el que desea comunicarse.

Transferencia de llamada y conferencia
Puede transmitir una llamada en curso a otro terminal inalámbrico, o iniciar una conferencia telefónica a través de éstas funciones. Pulse la tecla INT durante una llamada y siga los pasos indicados en la pantalla para añadir o eliminar terminales de la conversación. Esta característica solo está disponible para una red de dos o más terminales registrados a la misma base.

Bloquear / Desbloquear el teclado
Mantenga pulsada la tecla asterisco para bloquear el teclado. Cuando el teclado esté bloqueado el teléfono emitirá un pitido y en la pantalla se visualizará el mensaje “BLOQUEO” y a partir de ese momento ninguna tecla estará activa. Para desbloquear el teclado de nuevo vuelva a realizar la misma acción.

 10 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La pantalla LCD no es legible
Aumente el contraste de la pantalla LCD a través del menú. Si aún encuentra que la pantalla sigue teniendo un bajo contraste, pruebe a cambiar las pilas.

El tono suena muy bajo
Trate de subir el volumen de tono a través del menú. Si no encuentra el nivel deseado, pruebe a restaurar el teléfono a su estado de fábrica por defecto.

Sólo puede recibir llamadas
Compruebe si el modo P/T está configurado correctamente
Compruebe que no ha realizado restricciones de llamada, y de ser así bórrelas.

La base no puede registrarse al teléfono
Vuelva a intentar realizar el enlace con la base a través del proceso explicado anteriormente.

La mayoría de funciones no están activas
Compruebe que las baterías están lo suficientemente cargadas.
Si las baterías están cargadas, sáquelas del compartimento, desconecte la línea de teléfono y el cable de alimentación y reinstale de nuevo el teléfono transcurridos unos minutos.

11 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Y GARANTÍA

FONEXION SPAIN S.A. declara que el teléfono inalámbrico DECT ITDECTBB10 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/05/CE. Puede descargar una copia de la declaración completa en: http://www.fonexion.com/doc.

El ITDECTBB10 está garantizado por un periodo de 2 años a partir de la fecha que figure en su recibo de compra. **Guarde su recibo de compra, es su garantía**. Sin embargo, esta garantía no cubre ningún fallo provocado por accidente, uso incorrecto, desgaste, negligencias, rayos, modificaciones realizadas en el equipo, o todo intento de ajuste o reparacion casera o a través de agentes no aprobados.

CERTIFICADO DE GARANTÍA **WARRANTY CERTIFICATE**

Válido solo en compañía de su recibo de compra **Only valid if accompanied by purchase receipt** Nº

Modelo / Model **nº serie /** serial number **Fecha de compra /** Date of purchase	**SELLO DEL ESTABLECIMIENTO** Stamp of the place of purchase

Nombre y apellidos / Name and surname ....

....

Dirección / Adress:...

Region:..**Ciudad /** City...

Nº de teléfono / Phone number :...

FONEXION SPAIN S.A. GRAN VÍA 45, 1ª PLANTA DPT. 114. 48011 BILBAO

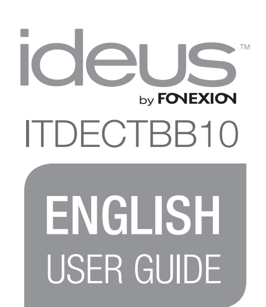
Distributed by










ideus™
by FONEXION
ITDECTBB10
ENGLISH
USER GUIDE



1 GETTING TO KNOW YOUR PHONE

Thanks for purchasing this IDECTBB10 telephone. To get the maximum use from the phone, we suggest that you read this instruction manual carefully before using it. Important Notice: please charge the battery for at least 12 hours before using.

Safety Precautions

When using your telephone equipment, the following basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons:

- Read, understand and follow all warnings and instructions.
- Unplug the product from the electric connection before cleaning. Do not use liquids or aerosol. Use a soft damp cloth for cleaning.
- Do not place this product on unstable surfaces. The product may drop, causing serious damage to the line, people around it and to the product itself.
- Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in fire or electric shock.
- Never push foreign objects of any kind into this product through cabinet slots as they may affect dangerous voltage points or short circuit parts that could result in fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
- Avoid moving or disconnecting this unit during a heavy storm, as there may be a remote risk of electric shock from lightning and thunder.
- Unahuthorized persons should not open the telephone, nor try to fix any problem that may occur, please send to service center.

ITDECTBB10 FEATURES

- Hearing Aid Compatible
- Big keypad
- Visual Ringer Led on base
- Speakerphone
- LCD 3 lines display with backlight
- Maximum 5 handsets can be linked to the same base unit, and maximum 4 bases per handset
- Pre-dial, Redial and edit
- 30 incoming and 10 outgoing calls memory
- 150 Phone book memories
- Call transfer to other handset and Intercom call between two handsets
- Conference call between external call and two handsets
- 10 ringing tones for selection
- Ringing tone/earpiece/hands free volume adjustable
- Customizable melodies for different caller ID available
- Alarm clock function
- Tone/Pulse dialing mode
- Flash time 100/300/600/1000ms
- Auto/manual answering function
- Dial barring function
- Key lock and mute function
- With ECO mode



LCD Display/LCD Map/Key pad description



Icon	Description	Function
	ANTENNA	The antenna icon will always be shown on the LCD, it indicates for signal strength, flashes when the handset is out of range, disappear when registration to base is lost
	OFF HOOK	The icon will be displayed when the user has pressed key once
	ALARM	The alarm icon will be shown as steady on when the alarm is set. The alarm icon will flash when the alarm is triggered
	RING OFF	Displayed when external ring set to off
	PHONEBOOK	Displayed when viewing the phonebook entries
	HANDS-FREE	The icon will be displayed when press key twice
	CID	When the new call coming, it flashes. There is missed call and unread, it flashes
	BATTERY	Displayed charging indication and indication of the current battery status
	KEY LOCK	This icon will be displayed when the handset keypad is locked
	INT	The icon will be displayed when making an internal call

Telephone & charger pod diagram

① **H.F**	⑤ **TALK**	⑨ **INT**	⑬ **PAGE**
② **LCD**	⑥ **SET/OK**	⑩ **RD/P**	⑭ **IN USE/CHARGE LED**
③ **UP**	⑦ **DOWN**	⑪ **HANG UP/POWER OFF**	⑮ **DC 6V**
④ **R/CLR**	⑧ **NUMERICAL KEY**	⑫ **BOOK**	⑯ **LINE**

ICON	DESCRIPTION	FUNCTION DEFINITION
	Talk	In standby mode press once to take the handset into off hook mode;
	H.F	In off-hook state, press this key to transfer handset and hands-free mode.
OK	MUTE/MENU/OK	Entry to the menu functions from idle mode; Confirming selections & actions. In talk mode press the key to perform mute function.
	HANG UP /POWER OFF	In talk mode, press once to hang up the call; In standby mode, hold for 3 seconds to power down the handset.
	Phonebook/BACK	This key is used to enter the phonebook both in standby mode and in talk mode; Exiting from a function during menu operation;
∧	UP	Scrolling up through lists and menu options; Increasing the volume; Review incoming number, outgoing number and phone number.
∨	DOWN	Scrolling down through lists and menu options; Decreasing the volume. Review incoming number, outgoing number and phone number.
R/CLR	Flash/Delete	The key is used to delete memory. Delete the current input by a short pressing during menu edit.
RD/P	Redial/Pause	In talk mode once pressing to redial the last dialed number; The key will perform PAUSE function if pressed after any digit input both in talk mode and in standby mode. Redial the last dialed number
*	Star/Lock	A Long press (3s) to activate key lock; To set up a conference call.
#	Pound key	In addition to its use for text and number entry, To activate silence function by long press for 3s.
	Page	Page the handset, Register the handset to a specified base.
INT	Intercom	To set up an internal call to another handset; To transfer an incoming call to another handset; To set up a conference call with an external line and an internal handset.

2 INSTALLATION

- Plug the main power lead into the bottom of the base unit.
- Plug the main adapter into mains socket with the switch on the socket set to off.
- Switch on main power at the socket.
- Fit the batteries in the handset
- Powering up the handset, press and hold key 

* The power adapter is the disconnect device for this equipment, the socket-outlet shall be near the equipment and easily accessible.
* Batteries must be charged through the base at first time at least 12 hours non-stop in order to increase their lifetime and obtain an optimal performance.
* All passwords are set by default "0000".

3 MENU SETTINGS

During standby mode, press the OK key to enter the menu setting, those are five "sub-menus" under the handset menu item PHONE BK, CALL LOG, BS SET, HS SET and REGISTER.

- Press UP/DOWN keys to select the above menu entries.
- Press OK key to enter or accept the related configuration.
- Press "hang up" key to quit the setting state, or press "PHONE BK" key to exit to the previous state of the menu.

Menu tree as follows.

PHONE BK: - List - New entry - Edit record - Del record - Delete all - Mem status	CALL LOG: Missed Received Dialed	BS SETTINGS: - Delete HS - Dial mode - Flash time - Modify pin - BS default
HS SET: - Alarm - Ring setting - Tone setting - Language - HS name - Auto-answering	 - Call barring - Time and Date - LCD contrast - Select Base - Default PIN	REGISTRATION: - Base1 (2,3,4)



PHONEBOOK OPERATIONS

Each individual Handset has its own phonebook, independent of each other handset, with a maximum of 150 entries, each name a maximum of 12 characters, each number a maximum of 20 digits and a melody to be selected between 1 and 10.

Press OK key use the direction keys to access PHONE BK. Then press OK key to confirm.
LIST: The function allows the user to review the phone book record lists by using the direction keys, and edit, answer, delete or save one of the registered phone numbers on the list.

NEW ENTRY: Press direction keys to select a NEW ENTRY. The function allows the user add a new contact.
1- If the phonebook is full, the message MEM FULL will be presented to the user as shown. If a free phonebook entry is available, the cursor for the name will flash.
2- Enter the name using the alphanumeric keys. If you entered some character by mistake, you should be able to erase it by pressing the R/CLR key.
4- Enter the number and press OK key to confirm.
5- Browse the available ringtones by using the direction keys.
6- Press OK to confirm the process and store the new contact.

Typing guide

KEY / PRESS TIMES	1ST	2ND	3RD	4TH	5TH
1	+	--	/	1	
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
*	*				
0	space	–	0		
#	#				

EDITING LOGS: Browse the menu using the direction keys and select “EDIT REC ” to modify any contact detail stored in the Phonebook

1- Press OK to access. The first Phonebook entry will appear.

2- Use the direction keys to select the contact you would like to edit. Once selected, you’ll be able to change the values “Name”, “Number” and “Ringtone”.

REMOVE A CONTACT: Select “DEL REC” on the menu to erase the record.

REMOVE ALL: Select “DELL ALL” for a complite removal of every stored contact.

MEMORY STATUS: This option will show you the number of used entries in the Phonebook. (for example, if the LCD shows 15/150, it will mean that a total amount of 15 contacts have been stored, of the original 150 available memories)

 CALL LOG

Access the “CALL LOG” menu by pressing “OK” and browsing thorugh the menu using the direction keys. You’ll be able to edit, remove and revise the list of registered calls.

The most recent records will be shown in the first place. If the phone hasn’t got any entry yet, the LCD will show the message “EMPTY”

Call log operations:

You can save a number appearing in the registry list as a Phonebook contact, erase the selected entry or remove all the entries on each list category (outgoing, incoming or missing). Just press OK when revising a number and select “ADDTO PB”, “DELETE?” or “DEL,ALL”.

 BASE SETTINGS

To review and configure the settings for the handset, access to “BS SET” on the menu by pressing OK and browsing thorugh the options with the direction keys. You can set the following options:

Delete handset:

If you select this option, “DELE,HS” the registration link between the base and the handset will be broken, so you temporary won’t be able to perform any usual action with the phone, just until you register the handset again in the corresponding base.

In order to complete the deleting process, you will be forced to enter the 4 digit security code (or PIN). The default PIN number is “0000”

Dial mode

In “DIAL MOD” you can select “PULSE” or “TONE”. By default, the value “Tone” is set.

Flash Time

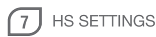
In “FLASH HR” you can select 100/300/600 or 1000 ms.

Modify the PIN number:

Select “MOD. PIN” using the direction keys on the menu. The LCD will be showing “PIN?”. Prior to customize your own PIN, you must enter the old PIN before (0000 by default). Then enter your new PIN twice. Once validated, press OK to confirm the changes.



Base default
Go to “BS RESET” in the menu and press OK. After entering the security PIN code, the base will be restored to its factory default settings.



7 HS SETTINGS

Browse the menu to “HS SET” using the direction keys. You’ll be able to change the following settings:

Alarm

- Access to the “ALARM” option and select the status (ON/OFF). Press OK to confirm,
- Enter the exact time you want the Alarm to be launched. Use the direction keys to set the desired number and then press OK to confirm.
- Select “SNOOZE N” or “SNOOZE Y” if you want to set this alarm mode. If the option is yes, it will allow the user to pause the alarm ring during the alarm process for 6 minutes, just by pressing any key except for , that will deactivate it completely when long pressed.

Ringtone Settings
You can chose between 10 different ringtone melodies and configure the settings of an internal or external call: tone volume, customized melody...
Access EXT RING / INT RING to configure. Press OK to set the VOLUME or MELODY on the selected category.

- Chose between 5 volume levels.
- Select MUTE to activate the mute mode.
- Browse the 10 available melodies and select your favourite.
- Reminder: “OK” key sets the selection and “Phonebook” key allows you to go back to the previous stage on the menu.

Tone Setup
Access to TONE SET to set the tone that the handset will emit when:
1- It enters into a low battery status
2- The phone is out of range
3- The user press a key.

Interface language
You can choose between ENGLISH (Inglés), DEUTSCH (Alemán), FRANÇAIS (Francés), ITALIANO (Italiano), ESPAÑOL (Español), PORTUGUES (Portugués), PYCCKNÑ (Ruso) or TÜRKÇE (Turco).

HS name
Customize your handset name choosing this option on the menu. Use the R/CLR key to remove the previous letters and enter the name you want to use through the keyboard. Press OK to confirm.

Auto answer
The handset can be configured to accept calls while placed on the charging pod. Select the status ON/OFF inside this menu and press OK to apply changes.

Call barring
You can block the outgoing calls by setting up to 4 numbers of your choice. By default, this list of locked numbers is empty and therefore the option status is turned OFF.
Set the status value as “ON” and enter the numbers you want to block.

Date and Time
Go to Menu/ Date&HRS and use the direction keys to set up the correct date and time on your handset. Press OK to validate the changes.

LCD Contrast
You can chose the most satisfactory contrast level for you between 8 levels of intensity.

Select Base
The handset will allow you to save up to 4 base registries. It’s recommended to leave this value as “auto”, so the handset will register by itself on the most suitable base unit.

Restore to factory settings
Select this choice on the menu HS ININT to restore the handset to its previously configured default values. You’ll be asked to enter the PIN code (0000 by default) to complete the process.



8 REGISTRATION

Use the direction keys to access to “REGISTER”. A maximum number of 5 handsets can be linked to the same base unit, and 4 bases can be linked to the same handset.

Make the registering following the below steps:
1- Go to Registration and select the base where you want the handset to be registered.
2- Accept the selected base by pressing “OK”.
3- Enter the PIN code and press “OK”.
4- Wait for the message “SEARCH 1” to appear on the screen.
5- Go to the base where you registered the handset in and press and hold the •))) key, until you hear a confirmation tone. That will mean that the registration process has been completed.

Notes:
- If the phone is unable to register to any base it will return to idle mode.
- The •))) key on the base of the charging pod can be used to locate a handset. When pressing the button once, the handset (or handsets) registered to the base will emit a tone in order to help you find it.

 COMMON OPERATIONS

Volume control and Hands-free feature

Press or to start a calling with the hands-free activated, or just to answer an incoming call with hands-free mode. During a hands-free call, you'll be able to adjust the volume of the speaker at your convenience by pressing the direction keys.

Activate private mode

During a call, press OK key once to mute the mouthpiece and MUTE will show on LCD. Press key again to get back to the call and the MUTE will disappear.

Caller ID

The Caller ID funtion may depend on your network provider, and extra charges might be applied.
This function is turned on automatically and allows you to check the phone number of the incoming caller.

Re-dial

You can re-dial again automatically to the latest dialed number by pressing the or keys to open the line -depending if you want to make a normal call or a hands-free call- and then pressing RD/P to re-dial to the last outgoing number.

Pre-dial

The pre-dial function allows you to edit the input number whilst your introducing the number, before making the call. Press R/CLR to remove characters and or to make the call.

Intercom

In idle mode, press INT key once:

- The user will be prompted to select the number of the internal handset with which you wish to connect.
- The destination handset will ring.
- Once the call is connected, the display will be shown on both handsets.
- To end intercom mode, either handset can hang up the call by press key.

Call transfer

During a call, you can transfer the call to another handset.

- During a phone call, press INT key once, you will be prompted to select the number of the internal handset with which they wish to connect.
- The destination handset will ring. With the melody defined for an internal call.
- Press the or key of the other handset to accept the call.
- The two internal handsets will be connected. To complete the transfer of the call, the initiating handset should be placed on the cradle and the external call will now be connected to the second handset.

Locking the keypad
Press and hold the * key for about 2 seconds. You will hear a beep tone, the unit will go back to idle mode. Repeat the operation to unlock.



10 TROUBLESHOOTING

The ringtone is too low
Check if the ringing volume is properly set. If still doesn't work restore to the factory settigns.

Receive only
Check if P/T mode is properly set.
Check if you have set the barring number, if you want dial out this number, reset the barring number.

The base can not page the handset
Repeat the registration operations to register the base and handset again.
If the base has registered 5 handset, you can delete one handset and register the handset you need.

Most of the functions failed
Check if the batteries are sufficiently charged, re-charge the batteries.
If batteries are ok, remove the battery, unplug the lines and reinstall after 10 minutes.



11 WARRANTY TERMS AND CONFORMITY DECLARATION

FONEXION SPAIN S.A. declares that the DECT phone ITDECTBB10 is in compliance with the essential requirements and other relevan provisions of Directive 1999/5/CE. It's possible for you to download a complete copy of this declaration on the website: http://www.fonexion.com/doc

The ITDECTBB10 is guaranteed for 12 months from the date of purchase on your sales receipt* but does not cover any faults or defects caused by accidents, misuse, fair wear and tear, neglect, lightning, tampering with the equipment, or any attempt at adjustment or repair other than through approved agents. **Please keep your sales receipt (is your warranty)**

* Or the warranty which is legally applicable in each country.

CERTIFICADO DE GARANTÍA **WARRANTY CERTIFICATE**

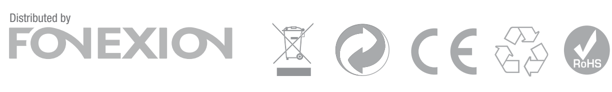
Válido solo en compañía de su recibo de compra **Only valid if accompanied by purchase receipt** **Nº**

Modelo / Model **nº serie /** serial number **Fecha de compra /** Date of purchase	**SELLO DEL ESTABLECIMIENTO** Stamp of the place of purchase

Nombre y apellidos / Name and surname ....
....
Dirección / Adress:...
Region:..**Ciudad /** City...
Nº de teléfono / Phone number :..

FONEXION SPAIN S.A. GRAN VÍA 45, 1ª PLANTA DPT. 114. 48011 BILBAO

















PORTUGUÊS

GUÍA DE UTENTE



1 CONHEÇA O SEU TELEFONE

Obrigado por adquirir este DECT sem fíos ITDECTBB10 o manual serve para o familiarizar com este telefone. De modo a obter a utilização máxima do mesmo, sugerimos que leia este manual de instruções com atenção antes de utilizar.
Aviso Importante: Carregue a bateria pelo menos 12 horas antes de utilizar.

Instruções de segurança

Antes de comenzar con su teléfono, deberá tomar las siguientes precauciones para evitar el riesgo de incedio, cortocircuitos o descargas eléctricas que puedan afectar a la salud de las personas:
Quando utilizar o seu telefone, as seguintes precauções de segurança básicas devem sempre ser seguidas de modo a reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e ferimentos em pessoas:

- Leia, compreenda e siga todos os avisos e instruções
- Desligue o produto da tomada de parede antes de limpar. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou aerossol. Utilize um pano suave e húmido para limpar.
- Não coloque este produto em superfícies instáveis. O produto poderá cair, causando danos sérios ao mesmo.
- Não sobrecarregue as tomadas de parede e cabo de extensão, uma vez que poderá resultar em incêndio ou choque eléctrico.
- Nunca introduza objectos estranhos de qualquer tipo dentro do produto através das ranhuras do compartimento, uma vez que podem afectar pontos de voltagem perigosos ou partes de curto-circuito que podem resultar em incêndio ou choque eléctrico. Nunca deite líquido de qualquer tipo no produto.
- Evite mover ou desconectar esta unidade durante tempestades, uma vez que pode existir um pequeno risco de choque eléctrico devido aos trovões e relâmpagos.
- Pessoas não especializadas não podem abrir o telefone. Caso encontre algum problema com o dispositivo, envie para o centro de assistência.

Características do seu ITDECTBB10

- Compatible com aparelho auditivo
- Teclado com botões grandes
- LED do diodo emissor de luz na chamada em base
- Alto-falante
- Ecrã LCD de linhas com retro-iluminação
- 8 idiomas de interface: Espanhol, Inglês, Francês, Alemão, Italiano, Português, Turco, e Ruso
- Função de pré-marcação, edição, remarcação e pausa
- 30 memórias de números recebidos e 10 marcados
- 150 memórias de lista telefónica com máximo de 12 caracteres e 20 dígitos
- Transferência de chamada
- 10 tons de toque à escolha
- Volume de tom de toque/receptor/mãos livres ajustável
- Melodia diferente para chamadas diferentes disponível
- Função de relógio alarme



- Modo de marcação de tom/pulsação pode ser definido
- Selecção de duração de piscar entre 100/300/600/1000ms
- Função de atendimento automático/manual
- Função de barração de marcação, de bloqueio de teclas e silêncio
- Indicador de EM UTILIZAÇÃO e LED DE CARREGAMENTO

Ecrã LCD/mapa LCD/descrição de teclado



Icon	Description	Function
	ANTENA	O ícone de antenna sera sempre mostrado no ecrã, indicando a força do sinal. Irá piscar quando o resgisto na base for perdido e quando RSSI estiver baixo.
	TERMINAR CHAMADA	Exibido quando o utilizador pressiona a tecla
	ALARM_IND	O ícone de alarme será exibido quando o alarme estiver definido. O ícone de alarme será exibido quando o alarme tocar.
	SOM DESLIGADO	O ícone sera exibido quando o som externo estiver desligado
	LISTA DE CONTACTOS	O ícone de lista de contactos será exibido quando estiver a visualizar as entradas da lista.
	NOVO CID	Exibido quando recebe uma nova chamada e que ainda não foi visualizada.
	MÃOS LIVRES	O ícone sera exibido quando pressionar a tecla
	BATERIA	O ícone de bateri sera exibido como indicação de carregamento e indicação do estado da bateria.
	INT	O ícone será exibida ao fazer uma chamada interna

Diagrama del teléfono y la base

Leyenda:

① MÃOS LIVRES	⑤ CHAMAR	⑨ INTERCOMUNICADOR	⑬ LOCALIZADOR
② LCD	⑥ OK	⑩ PAUSA/REMARCACION	⑭ EM USAGEM / CARREGA
③ CIMA	⑦ BAIXO	⑪ DESLIGAR CHAMADA	⑮ ENTRADA DA LÍNEA
④ FLASH/ APAGAR	⑧ TECLADO	⑫ CONTACTOS	⑯ ENTRADA DE CARREGAMENTO

ICON	DESCRIPTION	FUNCTION DEFINITION
	CONVERSA	No modo de suspensão, pressione uma vez para entrar em modo de terminar chamada;
	H.F	No modo de suspensão, pressione uma vez para entrar em modo de mãos livres.
OK	MUTE/MENU/OK	Entre nas funções de menu a partir do modo de suspensão; Confirme selecções e acção; Pressione para desligar o microfone durante uma chamada
	DESLIGAR CHAMADA/LIGAR E DESLIGAR APARELHO	No modo de chamada, pressione uma vez para desligar a chamada; No modo de suspensão, mantenha durante 3 segundos para ligar/desligar o aparelho.
	LISTA DE CONTACTOS	Esta tecla é utilizada para entrar na lista de contactos em modo de suspensão e de conversa; Sai de uma função durante a operação de menu
∧	CIMA	RRolar para baixo através das listas e opções de menu; Diminui o volume da coluna/microfone durante uma chamada; Acede à lista de números efectuados; Visualiza os números recebidos, efectuados e números de telefone
∨	BAIXO	Scrolling down through lists and menu options; Decreasing the volume. Review incoming number, outgoing number and phone number.
R/CLR	PISCAR/APAGAR	Utilizada para apagar memória. Apaga a introdução actual durante a edição de menu.
RD/P	REMARCAÇÃO/PAUSA	Remarca o ultimo número marcado Pressionado para inserir uma pausa durante a marcação de números
*	ASTERISCO/BLOQUEIO	Toque longo para activar o bloqueio de teclado; Inicia chamada de conferência.
#	TOQUE ON/OFF	Em adição à sua utilização em escrita de texto e números,pressione e mantenha para ligar e desligar o toque de chamada externa.
	LOCALIZADOR	Registar o aparelho a uma base específica.
INT	INTERCOMUNICADOR	Inicia uma chamada interna para outro aparelho; Transfere uma chamada recebida para outro aparelho; Inicia uma chamada de conferência com uma linha externa e um telefone interno



2 INSTALAÇÃO

- Ligue a ficha de alimentação principal ao fundo da unidade base.
- Ligue o adaptador principal na tomada, certificando-se que o interruptor da mesma está desligado.
- Ligue a alimentação principal à tomada.
- Coloque as baterias no aparelho
- Para ligar o aparelho, pressione e mantenha a tecla.

NOTA
Se não alterar as palavras passe, todas as palavras passe deste manual estão definidas como 0000



3 DEFINIÇÕES DE MENU

No estado de suspensão, pressione a tecla DEFINIR/OK para entrar nas definições de menu. Existem cindo submenus dentro do menu do aparelho: CONTACTOS, REGISTO, DEFINIÇÕES BS, DEFINIÇÕES HS e REGISTO.

Pressione as telcas de direção para seleccionar os itens acima e pressione na tecla DEFINIR/OK para entrar. Pressione a tecla para sair do menu de definições, ou pressione a tecla para regressar ao menu anterior. Os detalhes de cada item são como mostrados abaixo. A árvore do menu é a seguinte:

Árbol de contenidos del menú.

AGENDA: - Lista - Nova entrada - Editar registo - Apagar registo - Apagar todos - Estado de memória.	REGISTO DE CHAMADAS: - Perdidas - Recebidas - Marcadas	DEFINIÇÕES BASE: - Apagar Terminal - Modo de marcaçao - Tempo de piscar - Modificar PIN - Padrao base
DEFINIÇÕES TERMINAL: - Alarme - Definição de toque - Definição de tom - Idiomas - Nome do HS - Auto-atendimento	 - Barramento - Data e Hora - Contraste ecrã - Seleccionar - Padrão HS	REGISTO: - Base1 (2,3,4)

Cada aparelho individual tem a sua própria lista de contactos, independente de todos os outros



OPERAÇÕES NA AGENDA

Com um máximo de 150 entradas. Cada número tem um máximo de 12 caracteres e 20 dígitos e ainda uma melodia seleccionada entre 1 a 10.
Pressione a tecla DEFINIR/OK. Utilize as teclas de direção (CIMA/BAIXO) para seleccionar AGENDA. Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar.

LISTA
LCD exibe LISTA. A função permite visualizar as listas de registo de lista de contactos utilizando as teclasde direção. Além disso, pode também realizar uma chamada da lista de contactos.
NOVO REG
Pressione as teclas de direção para seleccionar o item NOVO REG. Esta função permite adicionar uma entrada na lista de contactos.
Se a lista de contactos estiver cheia, aparecerá uma mensagem avisando do mesmo: MEM CHEI. Se uma entrada de lista de contactos estiver disponível, o cursor para o nome irá piscar.
Escreva o nome utilizando as teclas alfanuméricas e pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar.
Se se enganar, pressione a tecla R/CLR para corrigir.

Método de introdução:

VEZES PRESSAO / TECLA	1	2	3	4	5
1	+	--	/	1	
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
*	*				
0	spaço	–	0		
#	#				

Escreva o número e pressione DEFINIR/OK para confirmar.
Pressione as teclas de direçãopara seleccionar a melodia desejada e pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar.

Editar registo:

- Pressione as teclas de direção para seleccionar o item EDIT REG. Esta função permite modificar os registos da lista de telefone.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para entrar e o primeiro registo da lista de contactos será exibido.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar o registo designado para alterar. Assim que for seleccionado, o utilizador terá a opção de editar o nome/número e melodia.

Apagar registo

Pressione as teclas de direção para seleccionar o item APAG REG. Esta função permite apagar uma entrada na lista de contactos.

Apagar todos

Pressione as teclas de direção para seleccionar o item APAG TUD. Esta função permite apagar todas as entradas da lista de contactos.



REGISTO DE CHAMADAS

Pode entrar no “LIST CHA” pressionando da tecla DEFINIR/OK. Existem três itens neste menu: PERDIDAS, RECEBIDAS e MARCADAS.
Quando o LCD exibir LIST CHAS.
Pressione a tecla DEFINIR/OK para entrar nas listas de chamadas perdidas, chamadas recebidas e chamadas marcadas.
O LCD irá exibir o ultimo registo. (Se não existirem entradas na lista, será exibido VAZIA).
Pressione as teclas de direção para visualizar outro registo.
Quando o registo é mostrado, pressione a tecla DEFINIR/OK, utilize as teclas de direção para escolher entre ADD AGEN, APAGAR ou APAG TUD. Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar
ADICIONAR Á LISTA DE CONTACTOS: esta função permite adicionar uma entrada da lista de chamadas à lista de contactos.
APAGAR : esta função permite apagar a entrada actual da lista de chamadas
APAGAR TODOS : esta função permite apagar todos os números



DEFINIÇÕES DA BASE

O utilizador pode alterar as definições base neste item. Pressione DEFINIR/OK e utilize as teclas de direção para seleccionar este item. No “MOD MAR” poderá escolher:

Apagar aparelho

Esta função permite apagar um registo de aparelho da base.

- Pressione a tecla DEFINIR/OK, e será mostrado REMOV TP.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para entrar. O código Pin será pedido.
- Introduza o código pin de 4 dígitos correcto utilizando as teclas de dígitos.

- Pressione as teclas de direção para visualizar os nomes da lista.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar. O aparelho seleccionado será apagado da lista de aparelhos registados na base, e entrará na condição de fora de alcance.
- Nota: Pressione e mantenha a tecla durante 6s, e pressione a tecla 7 vezes de seguida. Assim apagará o registo na base.

Modo de marcação

O utilizador pode seleccionar para alterar o modo de marcação da base.

- Pressione a tecla DEFINIR/OK, e utilize as teclas de direção para seleccionar o item de “MOD MAR”
- Pressione a tecla DEFINIR/OK, e aparecerá TOM.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar entre os modos de marcação TOM ou TOQUE.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar.

Tempo de piscar

O utilizador pode seleccionar para alterar o tempo de piscar (100ms, 300ms, 600ms e 1000ms).

- Pressione a tecla DEFINIR/OK, e utilize as teclas de direção para seleccionar o item DEF FLAS.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para entrar.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar o tempo desejado entre 100ms, 300ms, 600ms e 1000 ms.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar a selecção.

Modificar PIN

Esta função permite o utilizador alterar o número PIN da base activa actual.

- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar. Utilize as teclas de direção para seleccionar o item ALT PIN.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar e o ecrã mostrará PIN?.
- Será pedido primeiro o código PIN actual para a base. Utilize as teclas numéricas e pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar.
- Se o código antigo estiver correcto, será pedido para introduzir um código PIN novo (4 dígitos). Pressione DEFINIR/OK para confirmar.
- Assim que o novo código PIN for introduzido, será pedido que repita a introdução do novo código PIN.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar e o código será armazenado na base, tendo um pequno toque no fim.

Padrões da base

Esta função permite restaurar as definições da base para os padrões de fábrica.

- Pressione a tecla DEFINIR/OK, e utilize as teclas de direção para seleccionar o item “RESET BS”.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar. Será pedido que introduza o código PIN: o ecrã mostrará PIN?, e tem de pressionar as teclas numéricas para introduzir o código.
- Quando o código PIN for introduzido correctamente, todas as definições da base regressarão aos padrões de fábrica.



7 DEFINIÇÕES HS

Pode alterar uma série de definições do aparelho para as suas preferências individuais. Utilize as teclasde direção para seleccionar “CONF TP”. Poderá realizar o seguinte:

Alarme

Pode definir o alarme no aparelho e ajustar as definições do mesmo.

- Pressione a tecla DEFINIR/OK, e o primeiro submenu é ALARME. Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar ON ou OFF, e pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar. Se seleccionar ALAR DES o alarme ficará desligado, e será redireccionado para o menu ALARME. Se seleccionar ALAR LIG, o alarme ficará ligado e terá de definir uma hora para o alarme.
- Após seleccionar ON, pressione a tecla DEFINIR/OK para iniciar as definições de hora de alarme; 12-00 irá aparecer com “12” a piscar,
- Presssione as teclas de direção para editar a hora do alarme (incluindo AM/PM)
- Pressione a tecla DEFINIR/OK. Será apresentado a opção de SNOOZE ON ou SNOOZE OFF para activar ou desactivar a função de adiar do alarme.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar a sua selecção. O ícone de alarme será mostrado no LCD.

Iniciar alarme:

No estado de suspensão, o alarme irá tocar na hora que tiver definido.

Repetição de alarme:

Durante o alarme, pressione qualquer tecla excepto , e o toque irá soar após 6 minutos. Quando receber uma chamada, o alarme também será pausado.

Desligar alarme:

Pressione a tecla para desligar o alarme ou entrae no estado de definição de alarme e seleccione OFF.

Definição de toque

Pode alterar o toque das chamadas internas e externas. Existem 10 melodias e 5 níveis de colume diferentes.

- Pressione a tecla DEFINIR/OK, e utilize as teclas de direção para seleccionar o item “CONF TOQ”.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para entrar.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar TOQ INT e TOQ EXT.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar MELODIA e VOLUME.
- Se seleciconar MELODIA,
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar a melodia desejada. A melodia correspondent e pode ser ouvida com a selecção.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar a sua selecção.
- Se seleciconar VOLUME,

- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar.
- Pressione as teclas de direção para seleccionar o volume de toque entre 1 – 5. O som de volume correspondente poderá ser ouvido. Se deseja desligar, seleccione OFF.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar a sua selecção.

Notas:
Se seleccionar OFF para TOQ INT, a unidade não irá tocar quando receber uma chamada transferida; se seleccionar OFF para TOQ EXT., irá aparecer um ícone de toque no LCD e quando receber uma chamada, o aparelho não irá tocar. (Tecla de atalho: pressione e mantenha a tecla # para ligar/desligar o toque de chamada externa do aparelho) e:

Definições de tom

- O utilizador pode alterar as definições de tom do aparelho.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK, e utilize as teclasde direçãopara seleccionar o item CONF TOM. Pressione a tecla DEFINIR/OK para entrar.
- Pressione as teclasde direçãopara seleccionar as definições de TOM TECL, BAT FRAC e SEM SINA.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar.
- Pressione as teclasde direçãopara seleccionar ON ou OFF para activar/desactivar o som de bip respectivamente.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar a sua selecção.
- Nota: após estas definições,
- Um bip para o tom de teclas irá soar quando uma tecla for pressionada no aparelho.
- Um bip de bateria fraca irá soar quando a bateria estiver fraca.
- Um bip para alcance de alarme irá soar quando o aparelho estiver a sair do alcance da base

Idioma
O aparelho suporta até 8 idiomas.

- Pressione a tecla DEFINIR/OK, e utilize as teclasde direçãopara seleccionar o item de IDIOMA. Pressione a tecla DEFINIR/OK para entrar.
- Pressione as teclasde direçãopara seleccionar entre ENGLISH (Inglês), DEUTSCH (Alemão), FRANÇAIS (Francês), ITALIANO (Italiano), ESPAÑOL (Espanhol), PORTUGUÊS, PYCCKNÑ (Russo) e TÜRKÇE (Turco).
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar a sua selecção.

Nome do Aparelho
A operação irá permitir que o utilizador altere o nome do aparelho

- Pressione a tecla DEFINIR/OK. Utilize as teclasde direçãopara seleccionar “NOME TP”,
- Pressione a tecla DEFINIR/OK, e quando a função for seleccionada, o ecrã irá exibir a etiqueta do aparelho actual.
- Entre na etiqueta do aparelho e escreva o nome do mesmo.
  Se se enganar, pressionar a tecla R/CLR para corrigir. Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar.

Auto resposta

- O aparelho pode ser definido para responder a uma chamada de entrada automaticamente quando estiver no gancho do telefone. O utilizador pode seleccionar ligar ou desligar esta característica de resposta.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK. Utilize as teclasde direçãopara seleccionar RES AUTO. Pressione a tecla DEFINIR/OK para entrar.
- Pressione as teclasde direçãopara seleccionar On ou OFF.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar a selecção. Saia deste submenu para regressar a RES AUTO.

Barramento

O aparelho pode ser definido para desactivar todas as chamadas efectuadas externas ou especiais. O utilizador pode seleccionar activar ou desactivar esta característica.

- Pressione a tecla DEFINIR/OK. Utilize as teclasde direçãopara seleccionar RESTRIC.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK e o código PIN de 4 dígitos será pedido (padrão é 0000).
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar, e utilize as teclasde direçãopara seleccionar ON ou OFF. Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar.
- Se seleccionar ON, o ecrã irá mostrar NÚMERO 1; pressione as teclasde direçãopara escolher NÚMERO i(i=1~4).
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar e utilize as teclas numéricas para introduzir os números (máximo de 4) que deseja barrar.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar. Repita os passos acima para definir os outros 3.
- Após definir todos os números a serem barrados, assim que marcar um número que comece com qualquer um deles, o LCD irá exibir CHAM BAR e o número não poderá ser marcado.
- Nota: Chamadas internas para intercomunicador ou conferência estarão disponíveis.

Data e Hora

O utilizador pode definir a data e a hora do aparelho, seleccionando a seguinte opção.

- Pressione a tecla DEFINIR/OK para entrar nas definições de data e hora.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK. Utilize as teclasde direçãopara seleccionar DATA&HOR
- Pressione a tecla DEFINIR/OK e os dois últimos dígitos do ano irão piscar.
- Edite o ano, mês, hora e data pressionando nas teclasde direção.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar as definições, e regresse ao menu “DATA&HOR”.
- Nota: A data e hora irão ser definidos automaticamente quando a primeira mensagem de identificação de chamador for enviada.

Contraste

O utilizador pode definir o contraste do ecrã LCD, seleccionando as seuguintes opções.

- Pressione a tecla DEFINIR/OK para entrar nas definições de contraste do ecrã LCD.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK . Utilize as teclasde direçãopar seleccionar CONTRAST
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar, e pressione nas teclasde direçãopara seleccionar entre os níveis 1 - 8.

Seleccionar base

Esta função permite registar o aparelho a uma base existente (com outro registo de aparelho)

- Pressione a tecla DEFINIR/OK, e utilize as teclasde direçãopara escolher SEL BASE.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK e o LCD exibirá BASE 1 + .
- Pressione as teclas de direção para seleccionar base (BASE 1~4) ou AUTO.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para iniciar a procura. Quando ouvir o toque “di-du”, significa que completou o registo.

Definições do aparelho :

Esta função permite restaurar as definições do aparelho para as definições de fábrica.
Pressione a tecla DEFINIR/OK, e utilize as teclasde direçãopara escolher RESET TP.
Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar.
O código PIN será pedido: o ecrã exibirá PIN?. Pressione as teclas numéricas para introduzir o código. Se o código PIN estiver correcto, todas as definições da base serão restauradas para as definições de fábrica.



REGISTRO

Um máximo de 5 aparelhos podem ser ligados à mesma unidade de base através dos seguintes passos e um máximo de 4 bases podem ser ligadas ao mesmo aparelho através dos seguintes passos:

- Em modo de suspensão, pressione a tecla DEFINIR/OK, e utilize as teclasde direçãopara escolher o item de REGISTAR.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para entrar e utilize as teclasde direçãopara escolher BASE de BASE1, BASE2, BASE3 ou BASE4.
- Pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar. O LCD exibirá PIN?, e terá de introduzir o código PIN (padrão: 0000; se se enganar, pressione R/CLR para apagar).
- Quando terminar, pressione a tecla DEFINIR/OK para confirmar. O LCD irá exibir BUSCANDO. Pressione e mantenha a tecla até ouvir o som DI-DU-DU-. O aparelho e a base concluiram o registo.
- Notas: Se o aparelho e a base falharem no registo, o aparehlo regressará ao modo de suspensão. Pode repetir os passos acime para registar outro aparelho à mesma base, e o aparelho registado irá exibir HS2 ou HS3 no LCD, de acordo com a sequência de registo. Pressione a tecla •))) para enviar uma mensagem para o aparelho, quando não o conseguir encontrar.


9 OPERAÇÕES

Operação de Microfone e controlo de volume

Pressione uma vez a tecla para obter um tom de marcação, marque o seu número, quando ouvir para quem está a telefonar atender o telefone. Pode começar a conversa sem levantar o aparelho; pode também atender uma chamada ao pressionar a tecla uma vez.
Durante a operação de microfone, o utilizador pode ajustar o volume da coluna ao pressionar nas teclasde direção. Existem um total de 6 níveis para selecção.

Desligar o som do microfone

Durante uma chamada, pressione a tecla OK uma vez para desligar o som do microfone e MUTE aparecerá no LCD. Pressione a tecla OK novamente para regressar à chamada e MUDO desaparecerá.

ID de Chamador: A pós ter aplicado o serviço de ID de chamador, pode visualizar o número de telefone que quem está a telefonar durante o toque de chamada.

Auto temporizador

O temporizador irá iniciar automaticamente após 6 segundos da linha de telefone ter sifo accionada.

Re-chamada

Quando o número marcado e a linha estão ocupados, pressione a tecla R/CLR, e pressione a tecla RD/P para marcar novamente.

Pausar

Pressione a tecla RD/P para inserir um tempo de atraso de 3.6 numa sequência de marcação.

Pré-marcação

A unidade tem função de pré-marcação. A mesma serve para entrar e editar o número antes de o marcar.

Transferência de Chamada

Durante uma chamada, pode transferir uma chamada para outro aparelho.

- Durante uma chamada, pressione a tecla INT uma vez, e será pedido que seleccione o número do aparelho interno que deseja conectar.
- O aparelho destino irá tocar com a melodia definida para uma chamada interna.
- Pressione o u do outro aparelho para terminar a chamada.
- Os dois aparelhos internos serão conectados. Para completar a transferência da chamada, o aparelho iniciador deve ser colocado no gancho e a chamada externa irá ser conectada ao segundo aparelho.

Para Bloquear/Desbloquear o teclado

Para bloquear o teclado

- Pressione e mantenha a tecla * durante 2 segundos.
- Irá ouvir um tom de bip quando o teclado bloquear. Qualquer tecla que pressionar será inválida.

Para desbloquear o teclado

- Pressione e mantenha a tecla * durante 2 segundos.
- Irá ouvir um tom de bip e a unidade irá regressar ao modo de suspensão.



10 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

LCD está escuro
Ajuste o contraste do LCD. Se continuar escuro, recarregue as baterias.

Volume de toque demasiado baixo
Verifique as definições de volume e reinicie.

Só recebe
Verifique se o modo P/T está bem definido.
Verifique se não tem nenhum número barrado. Se desejar chamar este número barrado, reinicie os números barrados.

A base não consegue enviar mensagem para aparelho
Repita o registo para ligar o aparelho e a base novamente.
Se a base tiver 5 aparelhos registados, pode apagar um aparelho e registar o aparelho que desejar.

A maioria das funções falharam
Verifique se as baterias estão carregadas.
Se as baterias estiverem carregadas, retire-as, desligue as linhas e reinstale após 10 minutos.

11 CONDIÇÕES DA GARANTIA e DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Fonexion Spain S.A. declara que o telefone sem fios DECT ideus ITDECTBB10 cumpre com os requisitos essenciais e quaisquer outras disposições aplicáveis ou exigíveis da Directora 1999/05/CE. Pode descarregar uma cópia da declaração completa em: http://www.fonexion.com/doc.

O ITDECTBB10 está garantido por um período de 2 anos a partir da data que figure em sua recebo de compra. **Guarde o seu recebo de compra, é a sua garantia.** No entanto, esta garantia não cobre nenhuma falha provocada por acidente, uso incorreto, desgaste, negligencias, raios, modificações realizadas na equipa,
ou todo a tentativa de ajuste ou reparacion caseira ou através de agentes não aprovados.
* Ou a garantia que é legalmente aplicável em cada país.

CERTIFICADO DE GARANTÍA **WARRANTY CERTIFICATE**
Válido solo en compañía de su recibo de compra **Only valid if accompanied by purchase receipt** Nº

Modelo / Model **nº serie /** serial number **Fecha de compra /** Date of purchase	**SELLO DEL ESTABLECIMIENTO** Stamp of the place of purchase

Nombre y apellidos / Name and surname ....
....
Dirección / Adress:...
Region:..**Ciudad /** City..
Nº de teléfono / Phone number :...

FONEXION SPAIN S.A. GRAN VÍA 45, 1ª PLANTA DPT. 114. 48011 BILBAO














ITDECTBB10



FRANÇAIS

GUIDE DE L'UTILISATEUR



1 DÉCOUVRIR VOTRE TÉLÉPHONE

Le présent manuel est conçu afin de vous faciliter la familiarisation avec ce téléphone. Afin de faire bon usage du téléphone, nous vous suggérons de lire attentivement le présent manuel d'instruction avant l'utilisation.
Remarque : Veuillez charger la batterie pendant au moins 12 heures avant l'utilisation.

Consigne de sécurité

Lorsque vous utilisez votre matériel téléphonique, les mesures de sécurité de base suivantes doivent toujours être respectées afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles :

- Lire, comprendre et respecter les mises en garde et les instructions
- Débranchez l'appareil de la prise de courant murale avant le nettoyage ; Ne pas utiliser les détergents liquides ou aérosol ; Utiliser un chiffon doux et humide pour le nettoyage ;
- Ne pas placer l'appareil sur des surfaces instables. L'appareil pourrait tomber et être sérieusement endommagé ;
- Ne pas surcharger les prises de courant murales et les rallonges électriques car ceci peut causer un incendie ou une électrocution ;
- Ne jamais introduire les objets étrangers de quelque nature que ce soit dans l'appareil à travers les fentes du boîtier car ces objets pourraient affecter des points de tension ou créer un court—circuit et poser un risque d'incendie ou d'électrocution ; Ne jamais verser un liquide de quelque nature que ce soit sur l'appareil ;
- Éviter de déplacer ou de débrancher cet appareil durant une tempête violente car il pourrait y avoir un risque faible d'électrocution à cause de la foudre et du tonnerre ;
- Une personne non qualifiée ne peut ouvrir le téléphone ou le dépanner, veuillez l'envoyer à un centre de service qualifié.

CARACTÉRISTIQUES

- Compatible avec audiphone
- Grande clavier
- Sonnerie LED sur la base
- Haut-parleur
- Écran LCD à 3 lignes d'affichage avec de rétroéclairage
- 4 DECT combinés au maximum peuvent être connectés à la même base
- 8 langues de l'interface à savoir l'espagnol, l'anglais, le français, l'allemand, l'italien, le portugais, le turque, et le russe
- Fonction de pré-numérotation, d'édition, de recomposition et de pause
- 30 entrées mémoires pour les numéros entrants
- 150 entrées mémoires pour le répertoire
- Transfert d'appel vers un autre combiné et appel à interphone entre deux combinés
- Conférence téléphonique entre un appel externe et deux combinés
- 10 sonneries au choix
- Sonnerie/écouteur/volume du haut parleur réglable
- Différentes mélodies pour différents appels disponibles



- Fonction d'alarme. Possibilité de régler l le mode de composition avec tonalité ou vibration
- Durée du rappel d'enregistreur 100/300/600/1000ms au choix
- Fonction de réception automatique ou manuelle
- Fonction de verrouillage et silencieux
- Avec mode ECO
- Indicateur IN USE et CHARGE LED

Écran LCD
La carte LCD est présentée ci-dessous :



Icon	Description	Function
	ANTENNA	L'icône de l'antenne s'affiche toujours sur l'écran LCD. Elle indique la puissance du signal et clignote lorsque le combiné est hors de portée, et disparaît lorsque l'enregistrement à la base est perdu
	DÉCROCHÉ	S'affiche lorsque l'utilisateur a appuyé sur la touche
	ALARM_IND	L'icône de l'alarme s'affiche de manière continue lorsque le réveil est réglé L'icône de l'alarme s'allume lorsque le réveil est activé
	SONNERIE DESACTIVEE	S'affiche lorsque la sonnerie externe est désactivée
	RÉPERTOIRE	S'affiche lorsque vous parcourez les entrées du répertoire
	CID	S'affiche lorsqu'un appel manqué, perdué n'a pas encore été vu
	HAUT-PARLEUR	S'affiche lorsque vous appuyez sur la touche
	BATTERIE	L'icône de la batterie permet de signaler l'indication de chargement et l'état actuel de la batterie de l'utilisateur
	BLOCAGE	Indique que le clavier est verrouillé
	INT	S'affiche lorsque vous effectuez un appel interne

Description:

1. H.P.
2. LCD
3. HAUT
4. R/CLR
5. PARLER
6. OK
7. BAS
8. CLAVIER
9. INTERPHONE
10. RD/P
11. REACCROCHÉ
12. RÉPERTOIRE
13. APPAIRER
14. IN USE/PAGE
15. DC 6V
16. LINE

Icône	Description	Présentation des fonctions
	Conversation	En mode veille, appuyer une fois pour mettre le combiné en mode décroché
	H.P	En mode veille, appuyer une fois pour mettre le combiné en mode haut-parleur
	SET/OK	Permet d'entrer dans les fonctions du menu à partir du mode inactif Permet de confirmer les sélections et les actions
	RACCROCHÉ/HORS TENSION	En mode conversation, appuyer une fois pour raccrocher l'appel En mode veille, tenir pendant 3 secondes pour mettre le combiné hors tension
	Répertoire /RETOUR	Cette touché est utilisée pour entrer dans le répertoire aussi bien en mode veille qu'en mode conversation Permet de sortir d'une fonction pendant l'utilisation du
∧	HAUT	Permet de défiler vers le haut dans les listes et les options du menu Permet d'augmenter le volume Permet de revoir les numéros entrants, sortants et les numéros du téléphone
v	BAS	Permet de défiler vers le bas dans les listes et les options du menu Permet de réduire le volume Permet de revoir les numéros entrants, sortant set les numéros du téléphone
R/C	Flash/Supprimer	Cette touche est utilisée pour supprimer la mémoire Permet de supprimer l'entrée actuelle en appuyant brièvement sur la touche « Éditer » du menu
RC/P	Recomposer/Pause	En mode conversation, appuyer une fois sur cette touche pour recomposer le dernier numéro composé Cette touche active la fonction PAUSE si vous l'appuyez après avoir entré n'importe quel chiffre tant en mode conversation qu'en mode veille Permet de recomposer le dernier numéro composé
✱⊸	Étoile/Verrouillage	Maintenez cette touche (pendant 3s) pour activer le verrouillage des touches Permet d'organiser une conférence téléphonique
#	FONCTION DE HACHAGE	En plus de son utilisation pour la saisie de texte et des numéros Permet d'activer la fonction du silencieux en maintenant la touche pendant 3 secondes

•ı))	**Rechercher**	Permet de rechercher le combiné Permet d'enregistrer le combiné dans une base spécifiée
INT	**Intercom**	Permet d'organiser un appel interne avec un autre combiné De transférer un appel entrant vers un autre combiné D'organiser une conférence téléphonique avec une ligne externe et un combiné interne

2 INSTALLATION

- Branchez l'alimentation principale sur la partie inférieure de l'unité de base.
- Branchez l'adaptateur principal dans la prise d'alimentation avec l'interrupteur sur la prise désactivé.
- Allumez l'interrupteur principal au niveau de la prise.
- Installez la batterie dans le téléphone
- Lorsque vous allumez le téléphone, appuyez sur la touche et maintenez le doigt dessus.

REMARQUE
Lorsque vous ne modifiez pas vous même le mot de passé, tous les mots de passé par défaut de ce manuel sont 0000

3 MENU

- En veille, appuyez sur la touche OK pour accéder aux réglages du menu, il s'agit de 5 « menus secondaires » du menu du téléphone : REPERTOIRE, JOURNAL DES APPELS, REGLAGES BS, REGLAGES HS et ENREGISTREMENT.
- Appuyez sur la toucheou pour sélectionner les éléments précédents et appuyez ensuite sur la touche OK pour y accéder. Appuyez sur la touche pour quitter ce réglage, ou appuyez sur la touche pour revenir au menu précédent. Les détails de chacun de ces éléments sont disponibles dans la partie suivante.
- L'arbre du menu est représenté comme suit

4 REPERTOIRE

Chaque téléphone possède son répertoire indépendant avec 150 entrées maximum. Appuyez sur la touche OK. Utilisez la touche des flèches pour sélectionner REPERTOIRE. Appuyez ensuite sur la touche OK pour confirmer.

Liste s'affiche sur l'écran. Cette fonction permet à l'utilisateur de parcourir les listes d'enregistrement du répertoire à l'aide de la touche des flèches. Vous pouvez également lancer un appel à partir ru répertoire.

ARBRE DU MENU DU TELEPHONE		
REPERTOIRE	LISTE	
	NOUVELLE ENTREE	
	MODIFIER ENTREE	
	EFFACER ENTREE	
	TOUT EFFACER	
	ETAT DE LA MEMOIRE	
JOURNAL DES APPELS	APPEL MANQUE	
	APPEL RECU	
	APPEL EMIS	
REGLAGES BS	EFFACER HS	
	MODE DE COMPOSITION	TONALITE
		VIBRATION
	FLASH TIME	100/300/600/1000MS
	MODIFIER PIN	0000 par défaut
	BS PAR DEFAUT	0000 par défaut
REGLAGES HS	ALARME	ACTIVE(RAPPEL D'ACTIVE/DESACTIVE)
		DESCATIVE
	REGLAGE SONNERIE	SONNERIE INTERNE
		SONNERIE EXTERNE
	REGLAGE TONALITE	PRINCIPALE TONALITE
		NIVEAU BATTERIE FAIBLE
		REGLER L'ALARME
	LANGUE	16 langues
	NOM HS	
	REPONDEUR AUTOMATIQUE	ACTIVE
		DESACTIVE
	VERROUILLAGE	0000 par défaut
	DATE&HEURE	
	CONTRASTE	5 par défaut (8 niveaux au total)
	SELECTIONNER BASE	BASE 1,2,3,4 et AUTO
	HS PAR DEFAUT	0000 par défaut
ENREGISTREMENT	BASE 1(2,3,4)	

Nouvelle entree

Appuyez sur la touche des directions pour sélectionner NV.ENTRE. Cette fonction permet à l'utilisateur d'ajouter une entrée au répertoire.
Lorsque le répertoire est plein un message s'affiche indiquant à l'utilisateur que la MEM.PLEI
Lorsqu'une entrée du répertoire est disponible, le curseur pour le nom clignote.
Entrez le nom à l'aide des touches alphanumériques et appuyez sur la touche OK pour confirmer.
Effectuez des entrées comme suit:

NBRE FOIS / TOUCHE	UN	DEUX	TROIS	QUATRE	CINQ
1	+	--	/	1	
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
*	*				
0	spaçe	–	0		
#	#				

Si vous commettez une erreur, appuyez sur la touche R/CLR pour la corriger.
Entrez le numéro et appuyez sur la touche OK pour confirmer.
Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner la mélodie à enregistrer et appuyez sur la touche OK pour confirmer.

Modifier entree

Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner EDI.ENTR Cette fonction permet à l'utilisateur de modifier une entrée du répertoire.
Appuyez sur OK pour y accéder, la première entrée du répertoire s'affiche.
Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner l'entrée à modifier. Une fois qu'une entrée a été sélectionnée, l'utilisateur aura accès à une option pour modifier le nom/ numéro et changer de mélodie.

Effacer entree

Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner SUP.ENTR. Cette fonction permet à l'utilisateur d'effacer une entrée du répertoire.

Tout effacer
Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner TOUT EFF. Cette fonction permet à l'utilisateur d'effacer toutes les entrées du répertoire.

Etat de la memoire
Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner ETAT REP. S'il affiche 10/150, cela signifie que 150 entrées peuvent être enregistrées et que 10 le sont déjà.



JOURNAL DES APPELS

Vous pouvez accéder au JOURNAL en appuyant sur la touche OK. Ce menu contient trois rubriques, MANQUE, RECU, et COMPOSE.

- Lorsque JOURNAL s'affiche sur l'écran
- Appuyez sur la touche OK pour accéder à la liste des appels manqués, des appels reçus ou des appels émis.
- La dernière entrée s'affiche sur l'écran. (lorsqu'aucune entrée n'est disponible dans la liste, VIDE s'affiche sur l'écran).
- Appuyez sur la touche des flèches pour voir une autre entrée.
- Lorsque l'entrée s'affiche, appuyez sur la touche OK, utilisez la touche des flèches pour sélectionner AJ.REPER
- EFFACER? TOUT EFF? Appuyez ensuite sur la touche OK pour confirmer

Ajouter au repertoire
Cette fonction permet à l'utilisateur d'ajouter une entrée au répertoire à partir de la liste des appels
Effacer: cette fonction permet à l'utilisateur d'effacer l'entrée actuelle de la liste des appels
Tout effacer : cette fonction permet à l'utilisateur d'effacer tous les numéros



REGLAGES BS

L'utilisateur peut modifier les réglages de base dans cette rubrique. Appuyez sur la touche OK et utilisez la touche des flèches pour la sélectionner. Vous pouvez ensuite effectuer les actions suivantes :

Effacer telephone
Cette fonction permet à l'utilisateur d'effacer un enregistrement du téléphone à partir de la base.

- Appuyez sur la touche OK, ANNUL CB s'affiche en premier.
- Appuyez sur la touche OK pour y accéder, l'utilisateur devra insérer le code PIN.
- Saisissez le bon code pin à 4 chiffres à l'aide des touches numériques.
- Appuyez sur la touche des flèches pour faire défiler la liste des noms de téléphones.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer. Le téléphone sera effacé de la liste des téléphones enregistrés dans la base, et le téléphone réagira selon l'état de mise hors de portée.
- Remarque : Appuyez et maintenez la touche •)) pour 6 s, puis appuyez rapidement sur la touche •)) 7 fois. Vous aurez réussi la déconnection de la base.

Mode de composition

L'utilisateur peut sélectionner le mode dans lequel la base sera composée.

- Appuyez sur la touche OK, utilisez ensuite la touche des flèches pour sélectionner MODE NUM.
- Appuyez sur la touche OK pour y accéder, et FV s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner le mode de composition FV ou DC.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer votre sélection.

Duree de rappel d'enregisteur

L'utilisateur peut modifier la durée de rappel d'enregistreur (100ms, 300ms, 600ms et 1000ms).

- Appuyez sur la touche OK, utilisez ensuite la touche des flèches pour sélectionner TOUCHE R.
- Appuyez sur la touche OK pour y accéder.
- Appuyez sur la touche des flèches pour sélectionner la durée de rappel d'enregistreur parmi 100ms, 300ms, 600ms et 1000 ms.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer votre sélection.

Modifier PIN

Cette fonction permet à l'utilisateur de modifier les chiffres du code pin de la base active.

- Appuyez sur la touche OK pour confirmer. Appuyez ensuite sur la touche des flèches pour sélectionner MOD. PIN.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer, et PIN? S'affiche à l'écran.
- L'utilisateur devra d'abord saisir le code PIN actuel de la base à l'aide des touches numériques, puis appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Lorsque l'ancien code est validé, l'utilisateur devra entre le nouveau code PIN (4 chiffres), et appuyer sur OK pour confirmer.
- Une fois qu'un nouveau code PIN a été entré, l'utilisateur devra à nouveau le saisir.
- Appuyez sur la touche OK pour confirmer, le code sera enregistré dans la base et une tonalité retentira.

 7 REGLAGES HS

Base par défaut

Cette fonction permet à l'utilisateur de restaurer les paramètres aux valeurs par défaut d'usine
Appuyer sur la touche OK et utiliser la touche des flèches pour sélectionner l'élément R.A.Z BS.
Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
Il sera demandé à l'utilisateur d'introduire le CODE PIN, l'affichage montre PIN? Appuyer sur les touches numériques pour saisir le code.
Si le code PIN est valide, tous les paramètres seront restaurés aux valeurs par défaut d'usine.

Paramètres du combiné

L'utilisateur peut changer certains paramètres du combiné selon ses préférences individuelles
Utiliser la touche des flèches pour sélectionner REG.COMB. Ensuite, vous pourrez faire ce qui suit :



Alarme

L'utilisateur peut configurer l'alarme du combiné et régler les paramètres de l'alarme.

- Appuyer sur la touche OK, le premier sous- menu est l'élément ALARME. Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur les touches de direction pour sélectionner ON ou OFF, et appuyer sur OK pour confirmer .la sélection de ALARM.DES (ALARME ÉTEINTE) éteindra l'alarme et l'utilisateur est renvoyé à l'écran du menu "ALARME". La sélection de l'option ALARM. AC (ALARME EN MARCHE) mettra l'alarme en marche et il sera demandé à l'utilisateur de configurer l'heure de l'alarme.
- Après avoir appuyé sur ON (Marche), Appuyer sur la touche OK pour commencer à configurer le temps de l'alarme, 12-00 s'affiche avec le "12" qui clignote.
- Appuyer sur la touche des flèches pour modifier l'heure de l'alarme (Y compris AM/PM)
- Appuyer sur la toucheOK, il sera ensuite demandé l'utilisateur de choisir entre SNOOZE ou SNOOZE OFF pour activer ou désactiver la fonction de réveil d'alarme.
- AppuyersurlatoucheOKpourconfirmervotrechoix.L'icônedel'alarmes'afficherasurleLED.

Alarme de démarrage:

En veille, l'alarme sonnera à l'heure exacte que vous avez configurée.

Alarme intermittente:

Pendant l'alarme, vous pouvez appuyer sur toutes les touches à l'exception de la touche , et l'alarme commencera à sonner après 6 minutes. L'alarme sera également intermittente lors de la réception d'un appel.

Arrêt de l'alarme :

Appuyer sur la touche pour arrêter l'alarme ou pour entrer dans les paramètres de l'alarme, sélectionner OFF (Arrêt).

Configuration de la sonnerie

L'utilisateur peur changer la sonnerie du combiné pour les appels internes et externes. Il est possible de configurer 10 mélodies de sonnerie et 5 niveaux différents de volume.

- Appuyer sur la touche OK et utiliser la touche des flèches pour sélectionner l'élément "REG.SONN"(Configuration de la sonnerie).
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur la touche des flèches pour choisir la configuration de SON. INT (SONNERIE INT) et SON. EXT (SONNERIE EXT).
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner MELODY (Mélodie) et VOLUME.
- Si vous choisissez MELODIE,
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur la touche des flèches pour choisir la mélodie de vote choix, il est possible d'écouter la mélodie correspondante au moment de la sélection.
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer votre choix.
- Si vous sélectionnez VOLUME,
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner le volume de votre sonnerie de

1 à 5, Il est possible d'écouter le volume correspondant. Si vous souhaitez l'éteindre, sélectionner OFF (Arrêt).

- Appuyer sur la touche OK pour confirmer votre choix.
- Remarques: Si vous sélectionnez sonnerie OFF (Arrêt) pour SON. INT, lors du transfert à cette unité, le combiné ne sonnera pas; Si vous sélectionnez sonnerie OFF pour SON. EXT, un icône montrant que la sonnerie est à l'arrêt s'affichera sur le LED et lors d'un appel entrant, le combiné ne sonnera pas.(Touche de raccourcie : Appuyer longuement sur la touche # pour mettre en marche/arrêter la sonnerie des appels externes sur le combiné)

Configuration de la tonalité/sonnerie

L'utilisateur peur changer les paramètres de la tonalité du combiné

- Appuyer sur la touche OK et utiliser la touche des flèches pour sélectionner l'élément "REG.SONN" (Configuration de la tonalité). Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner la configuration de R.A.Z BS (TONALITE DES TOUCHES) et BATT.FAI (BATTERIE FAIBLE), HORS POR (PORTÉE ALARME).
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner ON ou OFF (Marche ou Arrêt) pour activer/désactiver respectivement le son d'un bip.
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer votre choix.
- Remarque : Après ce paramétrage,
- Un bip sonnera lorsqu'on appuiera sur une touche du combiné
- Un bip sonnera lorsque la batterie sera faible
- Un bip sonnera pour la portée de l'alarme sonnera lorsque le combiné sera????

Langue

Le combiné prend en charge 8 langues prédéfinies.

Appuyer sur la touche OK et utiliser la touche des flèches pour sélectionner l'élément LANGAUGE (LANGUE). Appuyer sur la touche OK pour confirmer.

Appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner la langue à partir de ENGLISH (Anglais), DEUTSCH (Allemand), FRANÇAIS (French), ITALIANO (Italien), ESPAÑOL (Espagnol), PORTUGUES (Portugais), PYCCKNÑ (Russe) et TÜRKÇE (Turc). Caque langue est présentée dans sa traduction d'origine.

Nom du combine

Cette procédure vous permettra de changer le nom du combiné.

- Appuyer sur la touche OK. Utiliser la touche des flèches pour sélectionner "NOM COMB" (NOM DU COMBINÉ),
- Appuyer sur la touche OK lorsque cette fonction est sélectionné, l'étiquette actuelle du combiné s'affichera à l'écran.
- Enter dans l'étiquette du combiné et saisir le nom du combiné.
- En cas d'erreur, appuyer sur la touche R/CLR pour corriger. Appuyer sur la touche OK pour confirmer.



Repondeur automatique

Il est possible de configurer le combiné pour qu'il réponde automatiquement à un appel entrant lorsque le combiné est sur le téléphone. L'utilisateur peut activer/désactiver la fonctionnalité du répondeur automatique

- Appuyer sur la touche OK. Utiliser la touche des flèches pour sélectionner REP.AUTO, appuyer la touche OK pour confirmer.
- Appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner On ou OFF (Marche ou Arrêt)
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer votre choix. La sortie de ce sous-menu renverra l'utilisateur à REP.AUTO.

Blocage d'appel

Vous pouvez configurer le combiné pour qu'il désactive tous les appels sortants externes ou les appels sortants spéciaux L'utilisateur peut activer/désactiver cette fonctionnalité.

- Appuyer sur la touche OK. Utiliser les touches de direction pour sélectionner BLOQUEE.
- Appuyer sur la touche OK, le code PIN sera demandé à l'utilisateur, entrer un code à 4 chiffres (0000 par défaut).
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer, puis utiliser la touche des flèches pour sélectionner ON ou OFF (Marche ou Arrêt), appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Si vous sélectionnez ON (Marche), l'écran affiche NUMBER 1 (NUMERO 1) , appuyer sur les flèchespour choisir NUMBER i(i=1~4).
- Appuyer ensuite sur OK pour confirmer, utiliser la touche numérique pour saisir la numéro (4 chiffres au maximum) que vous voulez bloquer.
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer. Reprendre les étapes ci-dessus pour configurer les 3 groupes restants.
- Après la configuration des numéros de blocage, une fois que vous composez un numéro qui commence par l'un d'eux, l'écran affichera APP.BLOQ et l'appel ne passera pas.
- Remarque: Les appels internes vers intercom ou de conférence seront toujours disponibles.

Date & heure

L'utilisateur peut configurer la date et l'heure du combiné en sélectionnant les options suivantes.

- Appuyer sur la touche OK pour entrer dans les paramètres de date et heure.
- Appuyer sur la touche OK. Utiliser les touches de direction pour sélectionner DATE/HREAppuyer sur la touche OK et les deux derniers numéros de l'année clignote.
- Modifier l'année, le mois, l'heure et la date en appuyant sur la touche des flèches. Appuyer sur la touche OK pour confirmer la modification et retourner au menu "DATE/HRE".
- Remarque : La date et l'heure seront modifiées automatiquement lorsque le premier appel entrant avec identification de l'appelant est reçu.

Contraste

L'utilisateur peut configurer le contraste du de l'écran LED en sélectionnant les options suivantes.

- Appuyer sur la touche OK pour entrer dans les paramètres de l'écran LED.
- Appuyer sur la touche OK. Utiliser les touches de direction pour sélectionner CONTRAST
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer, puis appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner du niveau 1 à 8.

Sélection de la base de données

Cette fonction vous permet d'enregistrer le combiné dans un base existante (avec l'enregistrement d'un autre combiné)

- Appuyer sur la touche OK et utiliser la touche des flèches pour sélectionner CHOIX BS.
- Appuyer sur la touche OK et l'écran LED affiche BASE 1 + .
- Appuyer les les touches de direction pour sélectionner la base (BASE 1~4) ou AUTO.
- Appuyer sur OK pour commencer la recherche, si vous entendez le son "di-du", cela veut dire que l'enregistrement à réussi.

Paramètres par défaut du combiné

Cette fonction permet à l'utilisateur de restaurer les paramètres du combiné aux valeurs par défaut d'usine

- Appuyer sur la touche OK et utiliser la touche des flèches pour sélectionner l'élément R.A.Z CB.
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Il sera demandé à l'utilisateur d'introduire le CODE PIN, l'affichage montre PIN?. Appuyer sur les touches numériques pour saisir le code.
- Si le code PIN est valide, tous les paramètres seront restaurés aux valeurs par défaut d'usine.



8 ENREGISTREMENT

Il est possible de lier jusqu'à 4 bases au même combiné des manières suivantes :

- En veille, appuyer sur la touche OK et utiliser la touche des flèches pour sélectionner l'élément APPAIRER.
- Appuyer sur la touche OK pour entrer, Appuyer sur la touche des flèches pour sélectionner BASE à partir de BASE1, BASE2, BASE3 ou BASE4.
- Appuyer sur OK pour confirmer, le LED affiche PIN?, entrer le code PIN (par défaut 0000, en cas d'erreur, Appuyer sur R/CLR pour supprimer).
- Appuyer sur la touche OK pour confirmer. Le LED affiche RECHERCH (RECCHERCHE), appuyé longuement sur •))) jusqu'à écoute du son. L'enregistrement du combiné et de la base ont réussi.

Remarques: Si l'enregistrement échoue, le combiné retournera en mode veille. Vous pouvez reprendre les étapes susmentionnées pour enregistrer un autre combiné à la m^me base et la combiné affichera HS2 ou HS3 sur le LED en fonction de la séquence d'enregistrement.
Appuyer sur la touche •))) pour rechercher le combiné lorsque vous ne le retrouvez pas.



9 FONCTIONNEMENT

Fonctionnement du haut-parleur & contrôle du volume.

Lorsque vous entendez votre interlocuteur décrocher le téléphone, appuyez une fois sur la touche pour obtenir une tonalité d'appel, composez votre numéro. Vous pouvez commencer votre conversation sans décrocher le combiné, vous pouvez également répondre à un appel en appuyant une fois sur la touche .

Pendant que le haut-parleur fonctionne, l’utilisateur peut régler le niveau du volume de l’écouteur en appuyant sur la touche de direction 6 niveaux de sélection sont disponibles.

Couper le son
Pendant un appel, appuyez une fois sur la touche OK pour couper le son et MUET s’affiche sur l’écran LCD. Appuyez à nouveau sur la touche OK pour revenir à l’appel et MUET disparaîtra de l’écran.

Identifiant de l’appelant
Après avoir appliqué le service d’identifiant de l’appelant, vous pouvez voir le numéro de téléphone de l’appel pendant que le téléphone sonne.
Pendant la conversation, le numéro de téléphone de l’appel entrant s’affiche sur l’unité.
Cette fonction peut être disponible lorsque l’utilisateur appliqué le service Telecom.

Rappel
Lorsque vous composez un numéro et que la ligne est occupée, appuyez sur la touche R/CLR, puis sur la touche RD/P pour le composer à nouveau.

Pause
Appuyez sur la touche RD/P pour insérer une temporisation de 3,6 secondes dans une séquence d’appel.

Pré-numérotation
L’unité possède une fonction de pré-numérotation grâce à laquelle vous pouvez saisir et modifier le numéro avant de l’appeler.
La procedure suivante décrit son utilisation :
en mode veille, saisir le numéro que vous voulez composer. Pendant la saisie, vous pouvez appuyer sur la touche R/CLR pour corriger le numéro.
Appuyez une fois sur la touche ou , l’unité composera le numéro qui s’affiche sur l’écran LCD.

Fonction de rappel
Appuyez une fois sur la touche ou

- Appuyez sur la touche RD/P, le dernier numéro compose le sera à nouveau
- Remarque: la longueur maximale d’un nom et d’un numéro est respectivement de 12 caractères et 20 chiffres.

Interphone
La fonction interphone s’active en appuyant sur la touche

- En mode veille, appuyez une fois sur la touche INT.
- L’utilisateur devra sélectionner le numéro du combiné interne avec lequel il souhaite se connecter.
- Le combiné cible sonne.

- Une fois que l'appel est établi, il s'affiche sur les deux combinés. Pour interrompre le mode interphone, chaque combine peut interrompre l'appel en appuyant sur la touche .

Transfert d'appel

Pendant un appel, cette fonction permet de le transférer vers un autre combiné.
Pendant un appel, appuyez une fois sur la touche INT, vous devrez sélectionner le numéro du combine interne avec lequel vous souhaité être connecté.
Le combiné cible sonne avec la mélodie prédéfinie pour une appel interne.
Appuyez sur la ou pour que l'autre combiné accepte l'appel.
Les deux combinés internes seront connectés. Pour terminer le transfert d'appel, le combiné initial doit être posé sur la nacelle et l'appel externe sera connecté au second combiné.

Conférence téléphonique

En cas d'appel entrant, Appuyez sur la touche (HS1) ou . Appuyez ensuite une fois sur la touche (HS1) INT, vous devrez sélectionner le numéro du téléphone interne avec lequel vous souhaitez vous connecter.

- Le téléphone que vous appelez va sonner.
- Appuyez sur la touche (HS2) the ou pour accepter l'appel.
- Appuyez sur (HS1) puis sur la touché* et vous pourrez communiquer.
- Appuyez sur la touche pour quitter la conférence, et les autres personnes peuvent poursuivre la communication.

Verrouiller et déverouiller le clavier

Pour verrouiller le clavier

- Appuyez et maintenez la touche * pendant environ 2 secondes.
- Vous entendrez un bip, lorsque le clavier est verrouillé, toutes les touches que vous appuyez sont invalides.
- Pour déverrouiller le clavier
- Appuyez et maintenez la touche * pendant environ 2 secondes. Vous entendrez un bip, l'unité se mettra à nouveau en veille.



10 DEPANNAGE

L'écran devient sombre

Réglez le contraste de l'écran LCD, s'il est toujours sombre, rechargez la batterie.

Le volume de la sonnerie est trop bas

Vérifiez le réglage du volume de la sonnerie, et réglez-le à nouveau.

Réception uniquement

Vérifiez que le mode P/T est correctement réglé.
Si vous souhaitez appeler ce numéro, vérifiez que vous avez réglé le numéro de blocage, réinitialisez-le.

La base ne peut pas rechercher le téléphone

Répétez les opérations d'enregistrement pour à nouveau enregistrer la base et le téléphone.
Si la base à 5 téléphones enregistrés, vous pouvez en effacer un et enregistrer celui dont vous avez besoin.

La majorité des fonctions échouent
Vérifiez la solidité des batteries, rechargez-les.
Si les batteries sont ok, retirez la batterie, débranchez les câbles et les réinstaller après 10 minutes.

11 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ ET CARACTÉRISTIQUES DE GARANTIE

FONEXION SPAIN S.A. déclare que le téléphone DECT ITDECTBB10 est conforme aux exigences essentielles et d'autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Vous pouvez télécharger une copie de la déclaration complète au: http://www.fonexion.com/doc.

L'ITDECTBB10 est garanti pendant 2 ans à compter de la date sur votre ticket d'achat.* **Conservez votre reçu d´achat, est votre garantie.** Toutefois, cette garantie ne couvre pas les pannes causées par un accident, l'usure, la négligence, la foudre, les modifications apportées au matériel, ou toute tentative de réglage ou à la maison de réparation ou par des agents non autorisés.
*Ou la garantie juridiquement applicable dans chaque pays.

CERTIFICADO DE GARANTÍA **WARRANTY CERTIFICATE**
Válido solo en compañía de su recibo de compra **Only valid if accompanied by purchase receipt** **Nº**

Modelo / Model **nº serie /** serial number **Fecha de compra /** Date of purchase	**SELLO DEL ESTABLECIMIENTO** Stamp of the place of purchase

Nombre y apellidos / Name and surname ....
....
Dirección / Adress:..
Region:..**Ciudad /** City.........................
Nº de teléfono / Phone number :..

FONEXION SPAIN S.A. GRAN VÍA 45, 1ª PLANTA DPT. 114. 48011 BILBAO



Distributed by FONEXION








FONEXION

FONEXION SPAIN S.A
Edificio Sota · Gran Vía 45 1º Dpto 114 · 48011
Bilbao (Vizcaya) SPAIN
www.fonexion.com







